

approximate and unreliable maps of those parts of Central Asia, which are situated south of the Tarim. In 1708, the Jesuit missionaries began their great work of correcting the old maps of Tibet and Tartary. For Tibet both the Jesuits and d'Anville used chiefly native information, as except this they had only a few positions given by Grueber and Dorville, and some information gathered by the Capuchins.

Emperor Chien Lung ordered an Imperial Geography over his whole empire to be written, known as the *Ta-ch'ing-i-t'ung-chih*, and first published in the year 1744. It is accompanied by the *Ta-ch'ing Atlas* of the Jesuits. From this work Amiot and Klaproth have made their translations.

Then, after several years, Turner draws a real map of the part of the country he has seen, and de Rhins regards him as the man who inaugurates the modern era of exploration.

In some of the Chinese quotations in de Rhins' book we get here and there a glimpse of Transhimalaya and chiefly of the parts situated north of Ngari and Manasarovar. Thus:<sup>1</sup> »Le Djedabouri — une des plus grandes montagnes de neige de la province de Ari — est contigu à la précédente et s'étend à 240 li (53 milles) au nord-est de Goughé djachi lombo. Au nord-est des chaînes précédentes se trouvent les Gang ri (grandes chaînes neigeuses). Les Gang ri commencent à 380 li (84 milles) dans le sud-est de Rudok, forment la Limite orientale de la province de Ngari et se continuent à l'est dans le pays des Katsi.»<sup>2</sup> To which de Rhins adds: »Les montagnes précédentes limitent à l'est et au sud-est le bassin de l'Indus. Le massif du Djedabou ri, du Senghé khabab et du Gang dis ri, se prolonge au sud-est en limitant au nord les sources du Tsan po», a view which, although hypothetical, is nearly correct. The Chinese text mentions the following peaks as being the highest of this chain: »Le Dziabrié dziarbou dangni rong ri, dont la hauteur égale presque celle du Gang dis ri, et les Chang gou yarak marak ri, à 280 li (62 milles) au nord-ouest des Djochot, hautes montagnes neigeuses dont les contreforts méridionaux sont le Chadziar, le Lounggar et le Rong mar qui limite au sud le Dzolmié thang en se rattachant aux monts Takra long (Mouran).»

To this, again, de Rhins adds: »Résumant les données orographiques précédentes on voit qu'au nord de l'Indus et du Tsan-po, qui sont dans le prolongement l'un de l'autre entre le Ladak et les Djochot, deux chaînes principales et parallèles s'allongent dans la même direction (du nord-ouest au sud-est).»

With our present knowledge it is impossible to identify the mountains mentioned here. As they are said to be situated N.W. of Djochot, they seem to rise S.E. of my route from Nganglaring-tso to Tokchen and probably belong to the range to which I have given the same name as the pass Ding-la, a range which is the highest in this part of Transhimalaya. Lounggar sounds very like Lunkar,

<sup>1</sup> Op cit. p. 520.

<sup>2</sup> Pl. VI is a reproduction of Dutreuil de Rhins' Carte N:o 21: Thibet Sud-Occidental, première transformation de la carte chinoise.